

I

(Резолюции, препоръки и становища)

СТАНОВИЩА

ЕВРОПЕЙСКИ НАДЗОРЕН ОРГАН ЗА ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ

Становище на Европейския надзорен орган по защита на данните относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката на Общността за общественото здраве и здравето и безопасността на работното място (COM(2007) 46 окончателен)

(2007/С 295/01)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ НАДЗОРЕН ОРГАН ПО ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 286 от него,

като взе предвид Хартата на основните права на Европейския съюз, и по-специално член 8 от нея,

като взе предвид Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни ⁽²⁾, и по-специално член 41 от него,

като взе предвид молбата от Европейската комисия за становище в съответствие с член 28, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 45/2001, получена на 12 февруари 2007 г.,

изрично позоваване на тази консултация в преамбюла на предложението, с формулировката на Комисията („след консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните“), която представлява последователен и стандартизиран начин за позоваване на становищата на ЕНОЗД.

2. Това е първата пряка консултация с ЕНОЗД относно предложението за регламент в областта на статистиката на Общността. Преди назначаването на ЕНОЗД, обаче, са приети няколко правни акта в тази област. Настоящото консултативно становище е изготвено след контакти между секретариата на ЕНОЗД и службите на съответната ГД на Комисията (Евростат), както и след среща, проведена в помещенията на Евростат, в рамките на прегледа на базите данни на ЕНОЗД за 2007 г.

Контекст на предложението

ПРИЕ СЛЕДНОТО СТАНОВИЩЕ:

Консултация на ЕНОЗД

1. Предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката на Общността за общественото здраве и здравето и безопасността на работното място (наричано отгук нататък „предложението“) бе изпратено на ЕНОЗД за консултация от Комисията в съответствие с член 28, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 45/2001. Предвид задължителния характер на разпоредбите на член 28, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 45/2001, ЕНОЗД приветства

3. Предложението има за цел да предостави консолидирана стабилна основа за вече събрани и въведени данни или събрани данни, за които в момента се разработва методология или чието въвеждане се подготвя, като осигури основен правен акт в областите на статистиката на общественото здраве и здравето и безопасността на работното място. За ЕНОЗД е ясно, че настоящото предложение се отнася до съществуващи практики и отговаря на нуждата от правно основание на тези практики. Обхванатите от предложението области са свързани с текущата дейност и разработките, осъществявани заедно с държавите-членки в съответните групи на Европейската статистическа служба (наричана отгук нататък „Евростат“) или, в областта на общественото здраве, в рамките на партньорството за изготвяне на статистика на общественото здраве.

⁽¹⁾ ОВ L 281, 23.11.1995 г., стр. 31.

⁽²⁾ ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1.

4. Както се посочва в предложението, то има за цел да създаде рамка за всички текущи и евентуални дейности в областта на статистиката на общественото здраве и здравето и безопасността на работното място, изготвени от Европейската статистическа система (т.е. Евростат), националните статистически институти и всички останали национални органи, отговарящи за предоставянето на официални статистически данни в тази област. Приема се, че предложението няма за цел развитието на политики в тези две области, които се извършват съответно съгласно членове 152 и 137 от Договора. Предложеният регламент излага общите принципи и описва основното съдържание на дейностите по събиране на данни в приложения I-V за 5-те разглеждани области, а именно статистика на здравния статус и решаващите за здравето фактори, на здравеопазването, причините за смърт, трудовите злополуки, както и на професионалните болести и други свързани с работното място здравни проблеми и заболявания.
5. ЕНОЗД отбелязва, че в няколко инициативи (Резолюция на Съвета, Решение, Съобщение на Комисията, План за действие)⁽¹⁾ се призовава за разработване на конкретно законодателство акт в областта на статистиката, който би подобрило качеството, съпоставимостта и достъпността на данните за здравния статус, като се използва статистическата програма на Общността. Освен това, както разбира ЕНОЗД, наскоро е въведено събиране на общи статистически данни за системите на здравни сметки съвместно с Организацията за икономическо сътрудничество и развитие (ОИСР) и ООН (чрез Световната здравна организация (СЗО)).
6. Необходимостта от правна основа възниква поради факта, че досега събирането на статистически данни се осъществяваше въз основа на неофициално споразумение с държавите-членки в рамките на петгодишната статистическа програма на Общността (от 2003 г. до 2007 г.) и нейните годишни компоненти. Решение № 1786/2002/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 септември 2002 г. за приемане на програма за действие на Общността в областта на общественото здраве (2003-2008 г.)⁽²⁾ посочва, че статистическият елемент от информационната система за общественото здраве трябва да бъде разработен в сътрудничество с държавите-членки, като се използва необходимата статистическа програма на Общността за насърчаване на единдействието и избягване на дублирането. По конкретно, в областта на статистиката на общественото здраве, разработването и осъществяването в трите аспекта (причини за смърт, здравна грижа и проучвания на здравни анкети, инвалидност и заболяемост) се управляват и организират в съответствие с партньорска структура между Евростат, заедно с водещите страни и държавите-членки. Предложението също така представлява голям интерес поради нуждата от статистическа информационна система с висок стандарт за оценка на постиженията на политиките и за развитие и наблюдение на понататъшните действия както в областта на общественото здраве, така и в областта на здравето и безопасността на работното място. Настоящото предложение също ще даде възможност на държавите-членки да се ползват от подобро планиране на времето и от по-ясни изисквания за стандартите на исканите данни.
7. ЕНОЗД изразява задоволството си от факта, че Комисията е извършила оценка на въздействието и е предложила различни алтернативи за развитието на статистиката в областите на общественото здраве и здравето и безопасността на работното място, като една от тези алтернативи⁽³⁾ е настоящото предложение за регламент. ЕНОЗД също изразява съгласието си с факта, че регламентът е най-подходящият правен инструмент за статистически действия, които изискват подробно излагане и еднакво прилагане в цялата Общност.
8. Член 285 от Договора за създаване на Европейската общност определя правната основа за статистически дейности на европейско равнище. Този член посочва изискванията, отнасящи се до изготвянето на статистически данни на Общността и, както се подчертава в параграф 2, изисква съобразяване със стандартите за „безпристрастност, надеждност, обективност, научна независимост, рентабилност и поверителност на статистическата информация“. Този член предполага, че мерките за изготвяне на статистическите данни са от изключителни компетенции на равнището на Общността.
9. Изготвянето на статистиката на Общността се регламентира от правилата, изложени в Регламент (ЕО) № 322/97 на Съвета от 17 февруари 1997 г. относно статистиката на Общността⁽⁴⁾, изменен с Регламент (ЕО) № 1882/2003 на Европейския парламент и на Съвета⁽⁵⁾. Освен това, поверителността на статистическите данни се гарантира от разпоредбите на Регламент (Евратом, ЕИО) № 1588/90 на Съвета от 11 юни 1990 г. за предоставянето на поверителна статистическа информация на Статистическата служба на Европейските общности⁽⁶⁾ и от Регламент (ЕО) № 831/2002 на Комисията от 17 май 2002 г. за прилагане на Регламент (ЕО) № 322/97 на Съвета относно статистиката на Общността във връзка с достъпа до поверителни данни за научни цели⁽⁷⁾. Освен това, предложението се позовава на Решение 97/281/ЕО на Комисията от 21 април 1997 г. относно ролята на Евростат по отношение на производството на статистическата информация на Общността⁽⁸⁾.
10. Накрая, ЕНОЗД също е наясно, че през есента на 2007 г. Комисията ще представи предложение на Европейския парламент и на Съвета относно европейската статистическа информация, съгласно планирания дневен ред на Комисията⁽⁹⁾. Този регламент ще окаже въздействие върху защитата на правата и свободите на лицата във връзка с обработването на лични данни в областта на статистиката. Той ще развие и хармонизира общата правна рамка и неговото въздействие върху настоящия анализ не може да не се вземе под внимание. ЕНОЗД ще следва развитието по отношение на този текст и ще изрази реакция, с оглед на консултативната си роля, въз основа на своя преглед на базите данни.

⁽²⁾ Другата алтернатива бе да продължи развитието на статистиката в областите на общественото здраве и здравето и безопасността на работното място посредством неофициално споразумение с държавите-членки, а третата и последна алтернатива бе да се разработят и приемат различни предложения за регламенти ЕО относно или статистиката на общественото здраве и здравето и безопасността на работното място поотделно, или всяка област и съответния статистически инструмент поотделно.

⁽⁴⁾ ОВ L 52, 22.2.1997 г., стр. 1.

⁽⁵⁾ ОВ L 284, 31.10.2003 г., стр. 1.

⁽⁶⁾ ОВ L 151, 15.6.1990 г., стр. 1.

⁽⁷⁾ ОВ L 133, 18.5.2002 г., стр. 7.

⁽⁸⁾ ОВ L 112, 29.4.1997 г., стр. 56.

⁽⁹⁾ Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно европейската статистическа информация — 2007/ESTAT/023.

⁽¹⁾ Както е изложено в съображенията на предложението.

⁽²⁾ ОВ L 271, 9.10.2002 г., стр. 1.

11. Освен това, след срещата, състояла се в помещенията на Евростат, ЕНОЗД и Евростат ще проведат съвместен преглед на операциите за обработка, установени от Евростат при работа с данни на лица за статистически цели. Този преглед ще бъде проведен паралелно с дейността на ЕНОЗД по отношение на предложението за регламент за европейската статистическа информация.

Съответстващата правна рамка за защита на данните

12. Съображения 11 и 12 от предложението гласят, че настоящият регламент (предложение) гарантира пълно зачитане на правото на защита на личните данни, в съответствие с член 8 от Харта на основните права на Европейския съюз, и че Директива 95/46/ЕО и Регламент (ЕО) № 45/2001 се прилагат в контекста на регламента.

13. Директива 95/46/ЕО (по-нататък „Директивата“) и Регламент (ЕО) № 45/2001 (по-нататък „Регламента“) разглеждат данните, отнасящи се до здравето, като специални категории данни, чието обработване по принцип следва да е забранено. Те обаче позволяват обработването на лични данни за здравето от съображения за значим обществен интерес, при условие че са налице необходимите гаранции. Съгласно предложението, значим обществен интерес представляват „статистическите изисквания, породени от действието на Общността в областта на общественото здраве, националните стратегии за развитие на висококачествено, достъпно и устойчиво здравеопазване и стратегията на Общността за здравето и безопасността на работното място, както и изискванията, възникващи във връзка със структурните показатели, устойчивите показатели за развитие и здравните показатели на Европейската общност и други набори от показатели, които е необходимо да бъдат разработени за целите на контрола на Общността и националните политически действия и стратегии в областта на общественото здраве и здравето и безопасността на работното място“⁽¹⁾. Необходимо е обаче да се осигурят специфични и подходящи гаранции за защита на основните права и личния живот на лицата. Комисията счита, че Регламент (ЕО) № 322/97 и Регламент (Евратом, ЕИО) № 1588/90 осигурява необходимите гаранции за защита на лицата при изготвянето на статистика на Общността за общественото здраве и здравето и безопасността на работното място.

Защита на данните и статистическа поверителност

14. В предложението се изтъква значението на статистическата поверителност на данните, получавани от Евростат. Това понятие за поверителност на данните трябва да бъде анализирано в светлината на понятието за лични данни, определено от Директива 95/46/ЕО.

⁽¹⁾ Съображение 12 от предложението.

15. Определението за лични данни в член 2, буква а) от Директива 95/46/ЕО гласи, както следва: „лични данни“ означава всяка информация, свързана с идентифицирано или подлежащо на идентификация лице („съответно физическо лице“); за подлежащо на идентифициране лице се смята това лице, което може да бъде идентифицирано, пряко или непряко, по-специално чрез идентификационен номер или един или повече специфични признаци, отнасящи се до неговата физическа, физиологическа, психологическа, утствена, икономическа, културна или социална самоличност“. Освен това, съображение 26 от Директивата гласи: „като имат предвид, че за да се определи дали едно лице подлежи на идентификация, следва да се разглежда съвкупността от всички средства, които биха могли логично да се използват от администратора или от друго лице с цел идентифицирането на даденото лице“. Работна група „Член 29“ наскоро излезе със становище⁽²⁾ относно понятието за лични данни, като анализира неговите четири компонента („всяка информация“, „свързана с“, „идентифицирано или подлежащо на идентификация“, „физическо лице“).

16. Статистическата поверителност се определя в член 13 от Регламент (ЕО) № 322/97, както следва: „Данните, които са използвани от националните органи и от органа на Общността за изготвяне на общностна статистическа информация, се считат за поверителни, когато позволяват да се идентифицират пряко или косвено отделни статистически единици, което би довело до разпространяване на индивидуална информация. За да се установи дали една статистическа единица⁽³⁾ може да бъде идентифицирана, се вземат предвид всички средства, които биха могли логично да се използват от трето лице за идентифициране на въпросната статистическа единица. Чрез дерогация от параграф 1 данните, които са събирани от източници със свободен достъп за широката общественост и които могат да бъдат ползвани от обществеността съгласно националното законодателство, не се считат за поверителни.“ Понятието за логичност се прилага за защита на поверителността. Така се отчита фактът, че въпреки наложителността от предприемане на всички подходящи мерки за предотвратяване на разкриване, една абсолютна защита на данните всъщност би попречила на изготвянето на каквато и да било информация.

17. Двете определения имат сходна формулировка, а именно — използват сходна лексика. За ЕНОЗД е очевидно, че текстът на член 13 от Регламент (ЕО) № 322/97 взема предвид Директива 95/46/ЕО. Важно е също да се подчертае, че (почти) сходните определения са свързани с две различни понятия и че те обхващат два различни термина, които не трябва да се бъркат, „поверителност“ от една страна и „лични данни“ — от друга. Например, определението за поверителност разглежда не само физическите лица, докато понятието за лични данни се отнася изключително и само до физически лица. Освен това, определението за поверителност, за разлика от понятието за лични данни, изключва

⁽²⁾ Работна група „Член 29“, Становище 4/2007 относно понятието за лични данни, прието на 20 юни 2007 г., на разположение на уебсайта на работната група.

⁽³⁾ Статистическа единица се определя от Регламент (ЕИО) № 1588/90 като основна единица, обхваната от статистическите данни, представени на ССЕО (т.е. Евростат).

данните, набавени от източници, които са обществено достъпни и остават такива. Следователно, някои данни, които вече не могат да бъдат сметени за поверителни от статистическа гледна точка, все пак биха могли да бъдат сметени за лични данни с оглед на защитата на данните.

18. Същият анализ се отнася и до понятието за анонимност. Въпреки че от гледна точка на защита на данните, понятието за анонимност би обхванало данни, които вече е невъзможно да бъдат идентифицирани (виж съображение 26 от Директивата), от статистическа гледна точка, анонимните данни са данни, от които не е възможно пряко идентифициране. Това определение предполага, че непрякото идентифициране на данни би означавало тези данни като анонимни, от статистическа гледна точка.
19. Освен това, ЕНОЗД е наясно, че статистическите данни, които се обработват, ще бъдат предимно данни, от които е възможно непряко идентифициране. Следователно, важно е в насоките и методологиите, които се разработват от Евростат по отношение на защитата на поверителни данни, изрично да се посочват обработките с оглед на защитата на данни. По тази причина становището на ЕНОЗД е, че с цел да се избегнат възможни недоразумения при употребата на тези понятия, контекстът и правната рамка, в които се използват тези понятия следва да са винаги ясно и точно определени.
20. Това също е от значение, тъй като съществуващата правна рамка позволява достъп до анонимизирани микроданни, които са на разположение на Евростат единствено за научни цели. Предоставянето на данни на изследователи се урежда от Регламент (ЕО) № 831/2002⁽¹⁾ и Регламент (ЕО) № 1104/2006⁽²⁾. Според този текст „достъп до поверителни данни“ означава или достъп до помещението на органа на Общността или предоставянето на анонимизирани микроданни. Поради това, тези анонимизирани данни, като се приеме статистическата гледна точка, все пак биха могли да позволят непряко идентифициране на статистически единици. В такъв случай, всяко предаване за научни цели на данни, свързани с лица, които е възможно да бъдат идентифицирани, би било предаване на лични данни и поради това следва да е съобразено с разпоредбите на съответните членове от Директива 95/46/ЕО относно предаването на данни.

Предаване, разпространяване и публикуване на статистически данни

21. С оглед на защитата на данни, основният акцент е член 6 от предложението. Той предвижда, че държавите-членки предават микроданни или, в зависимост от областта и засегнатия въпрос, обобщени данни, включително поверителни данни, както е определено в член 13 от Регламент (ЕО) № 322/97

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 831/2002 на Комисията от 17 май 2002 г. за прилагане на Регламент (ЕО) № 322/97 на Съвета относно статистиката на Общността във връзка с достъпа до поверителни данни за научни цели.

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 1104/2006 на Комисията от 18 юли 2006 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 831/2002 за прилагане на Регламент (ЕО) № 322/97 на Съвета относно статистиката на Общността във връзка с достъпа до поверителни данни за научни цели.

и метаданни, изисквани от настоящия регламент и мерките за изпълнението му, на Комисията (Евростат), съгласно действащите разпоредби на Общността относно предоставянето на поверителна статистическа информация.

22. Следователно, предложението се отнася до предаването на специфични категории здравни данни от държавите-членки на Евростат. Засегнати са три категории данни: микроданни, обобщени данни и метаданни. От статистическа гледна точка, микроданните се състоят от отделни статистически записи, свързани с отделни статистически единици. Ръководството за „защита на поверителните данни в Евростат“⁽³⁾ гласи, че все повече отдели на Евростат работят с микроданни, които се разделят на две подкатегории:

- а) Микроданни, даващи възможност за пряко идентифициране, са такива индивидуални данни, включващи име и/или адрес, и/или някой друг обществено известен или достъпен идентификатор, като например идентифициращ номер, които позволяват записът от микроданни да бъде свързан с дадено лице. Преките идентификатори обикновено се отстраняват от микроданните, предавани от националните статистически органи на Евростат.
- б) Микроданни, даващи възможност за непряко идентифициране, са такива индивидуални данни, които не съдържат информация, позволяваща пряко идентифициране, но които съдържат достатъчна информация, за да е възможно идентифицирането на статистическата единица (с достатъчна степен на сигурност), при положение че се отдели време, средства и усилия в разумни граници.

ЕНОЗД смята, че данните, които е най-вероятно да съдържат лични данни, са микроданните.

23. Всъщност, метаданните и обобщените данни обикновено предлагат по-малко възможности за идентифициране на статистическа единица. Метаданните по-скоро описват контекста, в който се събират и използват данните за постигането на статистически цели, а обобщените данни обикновено се отнасят до по-големи класове, групи или категории, така че не е възможно да се различат характеристиките на лицата от тези класове, групи или категории. Обикновено това не са лични данни, в зависимост от засегнатата област или тема.

24. Що се отнася до микроданните, обхванати от предложението, член 1 описва предмета на предложението. Членът предвижда, че статистическите данни трябва да бъдат предоставяни „под формата на минимален набор от статистически данни“ и по-нататък се поясняват в петте приложения към предложението (както се изтъква в член 2 от предложението). Тези приложения обхващат различните области, по които Евростат има намерение да иска предоставянето на

⁽³⁾ Ръководство за защита на поверителните данни в Евростат, декември 2004.

статистически данни от държавите-членки и създаването на минимален набор от такива данни, необходими за дейността на Общността в сферата на общественото здраве. След анализ на приложенията ЕНОЗД установи, че е възможно някои от изискваните минимални набори от данни да предполагат обработване на лични данни. По отношение на операциите за обработка на тези данни, получавани от Евростат и предоставяни от държавите-членки, е важно да се направи оценка на приложимостта на Регламент (ЕО) № 45/2001. По време на общият преглед, който ЕНОЗД ще проведе съвместно със службите на Евростат, ще бъде извършен задълбочен анализ на минималния набор от данни, необходим за всяка операция за обработка, както и анализ на операциите за обработка, прилагани в Евростат, за да се определи дали да се подават нотификации за предварителна проверка (виж точки 27 и 28 по-долу). Този преглед следва също да осигури прилагането на подходящи гаранции при употребата на данните.

25. По отношение на предаването на данни, ЕНОЗД желае да обърне внимание, че всяко предаване на лични данни от Евростат извън Европейския съюз следва да е съобразено със съответните членове от Регламент (ЕО) № 45/2001 относно предаването на данни на трети страни (член 9). Действително, в съображение 8 от предложението се обръща внимание на сътрудничеството на Евростат с ООН (чрез Световната здравна организация (СЗО) и Международната организация на труда (МОТ), както и с Организацията за икономическо сътрудничество и развитие (ОИСР)). Изтъква се също, че събирането на общи статистически данни за системите на здравни сметки бе наскоро осъществено съвместно с ОИСР и СЗО. ЕНОЗД приветства такова сътрудничество, когато то се осъществява по методите на работа и методологията в дадени области, но подчертава, че ако е предвидено предаване на статистически данни, които могат да се сметат за лични данни, те следва да са съобразени с условията на Регламента.

26. Що се отнася до сроковете за съхранение за статистически цели, първото събиране на данни за решавашите за здравето фактори от Евростат бе извършено преди повече от 10 години. Член 4, буква д) от Регламент (ЕО) № 45/2001 гласи: „личните данни трябва да бъдат съхранявани по начин, който позволява установяване на самотичността на субектите на данни в продължение на период, който не надвишава необходимото за целите, за които се събират или впоследствие обработват данните. Институцията или органът на Общността регламентират съхраняването на лични данни, които трябва да се пазят за по-дълги периоди за исторически, статистически или научни цели да се извършва само в анонимна форма или, ако това не е възможно, само с кодиране на самотичността на субектите на данни. Във всички случаи данните не се използват за никакви други, освен исторически, статистически или научни, цели“. ЕНОЗД разбира интересите и нуждите от съхранение на статистическа информация за дълго време, тъй като статистическите методологии се развиват и изследванията могат да бъдат извършвани въз основа на по-дълги периоди. Предложението не поставя общо ограничение по отношение на периода за съхранение на данни от Евростат. ЕНОЗД по принцип счита, че

стандарт за поверителност на данните, прилаган от Евростат във връзка със защитата на поверителни данни, е висок и че се гарантира защитата на микроданни. Горното обаче не засяга анализите, извършвани чрез предварителна проверка, при които ЕНОЗД би установил недостатъци. Следователно, такава оценка следва да се извършва поотделно за всеки случай.

Предварителна проверка

27. Както вече бе изтъкнато, предложението гласи, че държавите-членки събират данни за общественото здраве и здравето и безопасността на работното място. Така източниците са национални. Поради това, в контекста на предложението, личните данни като правило ще се обработват от компетентните национални органи, и така ще попаднат в приложното поле на националните закони, прилагани Директива 95/46/ЕО. Евростат обаче ще извършва по-нататъшна обработка на тези данни. В такъв случай, обработката ще попада в приложното поле на Регламент (ЕО) № 45/2001. Следователно, съществуващата правна рамка за защита на данните осигурява хармонизирано ниво на защита на цялата територия на ЕС.

28. В този контекст трябва да се вземе предвид член 27, параграф 1 от Регламента (ЕО) № 45/2001. По силата на неговите разпоредби операции за обработка, които поради своето естество, обхват или цели има вероятност да представляват специфични опасности за правата и свободите на субектите на данни, се подлагат на предварителна проверка от страна на ЕНОЗД. Член 27, параграф 2 от Регламента съдържа списък на операциите за обработка, които има вероятност да представляват специфични опасности в горния смисъл, включително лични данни, свързани със здравето (член 27, параграф 2, буква а)). Доколкото микроданните могат да бъдат лични данни, свързани със здравето, тяхната обработка ще подлежи на предварителна проверка от ЕНОЗД. В случаите, при които тази обработка вече е започнала в миналото, такава предварителна проверка може да се извърши и впоследствие.

Заклучение

ЕНОЗД приветства предложението за регламент относно статистиката на Общността за общественото здраве и здравето и безопасността на работното място. Този регламент би осигурил стабилна основа за съществуващите практики на събиране и оценяване на общностни статистически данни. В крайна сметка, той би допринесъл за изготвянето на съдържателна статистика в тази област.

ЕНОЗД обаче желае да обърне внимание на следното:

- насоките и методологията, които се разработват въз основа на регламента следва да отчетат, и при необходимост специално да обърнат внимание на разликите между „защита на данни“ и „статистическа поверителност“, както и на специфичните за тази област понятия,
- ако се предвижда предоставяне на лични данни на трети държави, те трябва да бъдат съобразени с разпоредбите на член 9 от Регламент (ЕО) № 45/2001,

- сроковете на съхранение на статистически данни се основават на добре разработени стандарти за поверителност. Тези стандарти не засягат анализа, който следва да бъде извършван поотделно за всеки случай,
- следва да се извършва общ преглед на въведените от Евростат процеси при обработка на индивидуални записи за статистически цели, който може да доведе до необходимост от предварителна проверка. Този общ преглед следва да се състои от анализ на минималния набор от статистически

данни, изискван за всяка операция за обработка, както и от анализ на прилаганите от Евростат операции за обработка.

Съставено в Брюксел, 5 септември 2007 г.

Peter HUSTINX

Европейски надзорен орган по защита на данните
